



Ny handikappdirektör

Sid 11

Ulla Pettersson
berättar
om Sydafrika

Sid 5

Till:

Avsändare:
Västra Götalands Dövas Länsförbund
Ekedalsgatan 14
541 35 Skövde

***“Din kunskap
är vår
framtid!”***



Ledamot,
Ulla Pettersson

Hej!

Dags för mig att plita fram några rader till Er läsarna i Västra Götaland.

Precis för ett år sedan trädde jag in som ny styrelsemedlem i VGDL och jag har varit med på olika aktiviteter, som på HSO-möte, Dövteam och Sydafrika-projekt. Ett intressant år fylld med arbete och resor.

HSO – Handikapparnas Samarbetsorgan

Bra att vara med i deras möte och bevaka våra intressen, hämta information, ja helt enkelt visa att vi döva finns.

Dövteam – brukarråd

Från VGDL är både Elisabeth Aronsson och jag med i Dövteamets brukarråd.

Teamets första brukarråd hålls den 2 dec 2003 i Vänersborg. Några deltagarna från dövasföreningar inom Västragötaland var också närvarande. Diskussion handlar kring frågor om äldreboende, typ Region Skåne, Dövblindas- och ungdomsfrågor.

Elisabeth och jag ska längre fram göra ett studiebesök på Dövteam i Skåne för att på nära håll se hur och vad verksamheten går på, kanske få inspirationer och ideer att ta med hem till Dövteamet i Vänersborg.

Viktigast är att vi på VGDL stödjar och uppmuntrar dövteamet och andra föreningar på lokal nivå att driva på ett eget lokalt eller regionalt boende, så att de äldre döva har någonstans att ta vägen, när det är dags.

Sydafrika-projekt

VGDL har på en period drivit biståndsarbete till Sydafrika tillsammans med SDR och SHIA. Från början var det en tidsgräns på biståndsarbetet fram till år 2004. Nu finns behov av stödet från Sverige och denna gång fram till år 2006. På uppdrag av SHIA och VGDL reste jag tillsammans med Kerstin Kejlberg och några personer från olika handikapp-organisationer, samt en person från SHIA till Kapstaden. Där besökte vi bl.a döva i deras egen byggnad i Kapstaden. Många förbättringar har gjorts men brister finns ännu bl.a. tolkar och kunskaper om hygien och Aids. Utbildning och information på tecknespråk är den som behövs bäst. Det känns bra att vi på VGDL inte bara kämpar och förbättrar för de döva i Västragötaland utan även för döva som har det svårt i utomlands.

Vid pennan

VGDL, vicesekreterare
Ulla Pettersson, Trollhättan

1. Vem är du??

Vem jag är?? Jag heter Maj-Lis Wahlström och är barndomsdöv. Har gått på förskolan här i Göteborg och sen har jag gått i Örebro skolan. Hm mer??

2. Fritidsintressen?

Oj jag har många intresse... För det första är hemmet och familjen mitt intresse, de övriga är bilkörning, data, handarbete, bakning / matlagning, nätverk, att se till att hålla mig frisk och sund.

3. Varför blev du intresserad av att sitta i VGDL:styrelse??

Vill kunna påverka mina kun-



Intervju med Maj-Lis Wahlström, nyvald ledamot

skaper speciellt tolkarna och brukarna och sjukvård.

4. Vad anser du att VGDL ska satsa mest på framtiden?

Jag anser att VGDL ska satsa stort på just äldreomsorg, tolkcentraler, sjukvård, kommunikation dvs förbättra mycket mer med informationer överallt!! TV, station, ja överallt överallt!!

Mikael Forslund blir ny handikappdirektör efter Sverker Zaar

Mikael Forslund från Kungslena utanför Tidaholm blir ny handikappdirektör från den 1 april efter Sverker Zaar. Mikael kommer att placeras på handikappförvaltningens kansli i Regionens Hus i Mariestad.

Mikael blir alltså högsta chef för tolk-, hörsel- och dövverksamhet samt dövblindteam.

Det är bra fördel för VGDL att ha Forslund som handikappdirektör eftersom han har brett kunskap

om dövhet. Han har varit verksamhetschef för tolkverksamhet i Skara under landstinget Skaraborg.

Skaraborgs Dövas Länsförbund hade då goda kontakter med Mikael om tidigare tolkfrågor i Skaraborg.

Mikael vet hur viktigt det är för döva att få en bra och väl fungerande tolkverksamhet.

VGDL kommer att göra en intervju med honom till höst.

deaf arts now

I år är vi lite annorlunda, lite mer utmanande och inspirerande... I år erbjuder vi unika ett flertal helt nya och unika föreställningar... Ett potpurri av skaparglädje och inspiration, kreativitet och kunskap, konst, foto, teater, poesi, film och mycket, mycket mer!!! Poeter, filmare, fotografer, skådespelare och konstnärer kommer till deaf arts now från England, Italien, Frankrike, Norge, Finland, Ryssland, Danmark, Tyskland och såklart Sverige... Under 5 dagar kommer de att jobba ihop över alla konst och kreativitetsgränser för att skapa något helt nytt och unikt – endast att beskåda under vår festival...
Du missar väl inte vårens stora samtalsämne?? www.deafartsnow.com

torsdag 20 maj Stockholms Dövas Förenings 4:e kulturfestival deaf arts now öppnas med pompa och ståt!
invigning! **11.00** Celebra gäster och artister talar och underhåller! Fri entré.

16.00 Två av grupperna visar resultatet av sitt kreativa arbete
– missa inte en unik chans att se vad?!

19.00 Grupp tre och fyra visar film, teater eller vad?
Kom dit och se själv – bara en chans ges!

fredag 21 maj **16.00** Bamsebjörn och den försvunna nyckeln,
Barnteaterföreställning från Teater Manu, Norge.

19.00 Poesiafton. Vackert, dramatiskt, naturligt, tankeväckande, inspiration
– poeterna visar vad de går för!

lördag 22 maj **16.00** Workshopgrupperna 5 och 6 erövrar scenen!

Se festivalens sista unika föreställning – film, teater, poesi eller allt på samma gång.

19.00 "...", Dövteater från Helsingfors, Finland

varje dag! **12.00-19.00** Konst och fotoutställningen har öppet, fri entré.

12.00-19.00 Kortfilmer non-stop i biosalongen, fri entré. Kom förbi in och titta!

13.00-15.00 Öppen scen – berätta, spela, fantisera, improvisera: scenen är din! (ej tors)

18.00-02.00 Pubkväll på Dövas Hus, Palmfeltsv.15 vid Globen.

Plats: Folkets Hus i Årsta, söder om Stockholm. Tvärbanan till Valla torg eller buss 160, 162, 164 från Gullmarsplan. Biljetter bokas från och med 15 april på fax 08-662 59 20 eller info@deafartsnow.com och hämtas en timme före föreställningen! Biljettpris 100 kr per föreställning eller 500 kr för alla.



Utgivare:
Västra Götalands Dövas
Länsförbund

Utkommer:
2-3 gånger årligen

Redaktion:
Ingemar Larsson
Olle Jönson
Per-Olof Haag

Layout:
Olle Jönson

Ansvarig utgivare:
Ingemar Larsson

KANSLI

Administrationsenhet:

VGDL
Ekedalsgatan 14
541 35 Skövde
Texttel: 0500-481662
Bildtel: olle.jonson@sip.omnitor.se
Fax: 0500-437105
Mobil SMS: 0702-888609
E-post: vgdl@telia.com
Besöksadress: Gröna tecken
Ekedalsgatan 14
Skövde

Regionombudsman:
Olle Jönson

Ekonomienhet:

VGDL
c/o
Trollhättans Dövas Förening
Box 183
461 24 Trollhättan
Texttel: 0520-178 02
Fax: 0520-178 08
Postgiro: 59 00 93-1
Besöksadress: Gula huset
Storgatan 17
Trollhättan

Ekonomiförvaltare:
Anita Brodd-Johansson

**Besök gärna på
VGDL:s hemsida:
www.vgdl.org**



www.vgregion.se

Missnöjd med teckenspråkstolk?

**Kontakta med din enhetschef på
tolkcentralen där du bor i första hand!**

**Om du är fortfarande inte nöjd så
kontakta med regionombudsman!**

**Ditt klagomål är viktigt och tillsam-
mans kan vi ändra på det!**

tystteaterRIKSTEATERN



**Teaterföreställning ska
ordnas i Skövde, Göteborg
och Vänersborg till höst!**

Liten rapport från västforum och representantskap

Ca 35 personer kom till Västforum och ordförande Ingemar inleddes med att berätta om vad styrelsen har arbetat med under året.

Vid Västforum tog vi upp om medlemsantal, tolkverksamhet, Sydafrika och VGDL:s och dövförenings roll vid regionfrågor.

Regionombudsman berättade om minskade antal medlemmar under det sista året. Detta kan påverka det kommande regionbidraget. Vad kan vi göra åt detta?

Många bra idéer har dykt upp och hoppas att det ger en bra för VGDL:s framtid med ökat medlemsantal.

Många bra diskussioner om tolkverksamheten.

- En önskemål är att kunna använda SMS mellan tolkbrukarna och tolkcentralen.

- Bättre information om tolkbeställning på Internet.

- Sätta press på tolkcentralen på att de måste ersätta en utebliven tolk, även om det är i sista minuten.

Representantskap

32 personer var på plats varav 19 var röstberättigade ombud. VGDL:s ordförande Ingemar Larsson inleddes först med att berätta om vad VGDL har gjort under år 2003.

Karl-Fredrik Ulfsparré och Helene Rydbäck valdes till mötes ordförande och sekreterare.

Verksamhetsberättelse och ekonomiska berättelsen för 2003 godkändes med utan



anmärkningar. Styrelsen beviljades ansvarsfrihet.

Maj-Liss Wahlström från Göteborg valdes in till VGDL:s styrelse och hon kommer att sitta fram till årsstämma 2005. Det fattas tidigare en plats som ledamot i VGDL:s styrelse.

VGDL:s stadgekommitté presenterade fram förslag till stadgar och det blev några små ändringar som ska arbetas vidare till årsstämma 2005.

Det blev också en diskussion om antal ombud till SDR:s kongress och det beslöt att VGDL ska arbeta vidare med att föreslå en ändring med antal ombud till Sveriges Dövas Riksförbund.

Första brukarråds-träffen i Trollhättan

Sju anslutna dövföreningar i Västra Götaland har kallat till första brukarrådsträffen den 28 april på Gula Huset i Trollhättan.

Syftet med träffen är att byta ut olika erfarenheter till varandra och diskutera om olika gemensamma tolkfrågor.

VGDL:s regionala brukarrådet har också inbjudit till träffen.

Idag finns det tre lokala brukarrådet i Skaraborg, Älvsborg och Göteborg.

Det varierar med hur det fungerar med brukarråd i Skaraborg, Älvsborg och Göteborg.

Samarbetet mellan alla rådet kommer att fortsätta till höst.

Information från brukarrådet för tolkfrågor

Hur fungerar det med brukarråd för tolkfrågor?

Vi som sitter i Västra Götalands Dövas Länsförbund:s brukarråd för tolkverksamheten är Claes Klintenberg och Elisabeth Aronsson

Vi har genomfört med fyra möte gånger under år 2003. Alla mötena har gått mycket bra.

Brukargrupperna består av barndomsdöva, vuxendöva, dövblinda, hörselskadade, röst-, tal- och språkskadade som är representerade.

Under år 2003 har andelen registrerade brukare samt aktiva brukare ökat med 61 registrerade brukare respektive 75 aktiva brukare. Andelen aktiva i procent har ökat till 62,2% av antalet registrerade brukare. Siffran för 2002 var 59,3%. Bristen på tolk

har ökat under 2003 från 10% till 11%.

Tolkverksamhet finns på lättläst svenska, stor stil, punktskrift, talkassett och teckentolkad version.

Samtliga brukarrådsprotokoll finns på teckentolkad version på hemsidan. Tolkverksamhetens hemsida är anpassad till teckenspråk.

Vi har kallat alla sju anslutna dövföreningar i Västra Götaland till första brukarrådsträff den 28 april i Trollhättan om hur det fungerar med tolkverksamheten och byta ut olika erfarenheter till varandra samt diskutera om olika gemensamma tolkfrågor.

Med vårhälsningar

Elisabeth Aronsson,
VGDL:s brukarråd för tolkfrågor



Kampen om teckenspråk går vidare!

DET ÄR VI SOM FINNS TILL FÖR DIG

DÖVTEAMET
resursteam för vuxna barndomsdöva
i
Västra Götaland

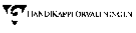
Dövteamet vid hörsel- och dövverksamheten i Västra Götalandsregionen är ett nybildat team som håller på att utvecklas.

Vuxna barndomsdöva i Västra Götaland är välkomna till Dövteamet för att få råd, stöd eller någon att diskutera med.

Vi kommunicerar direkt på teckenspråk utan tolk.
Dina besök hos oss är kostnadsfria

VÄLKOMMEN – men boka tid först!

Dövteamet kan också fungera som en förmedlande länk eller "kulturförmedlare" mellan enskilda döva och myndigheter i samhället om behov finns



<p>Gunilla Jansson Verksamhetschef</p> <p>Texttel: 033-616 19 40 Mobil: 0705-16 23 80 Fax: 033-616 31 93 gunilla.jansson@vgregion.se</p>	<p>Solveig Eklund Specialpedagog för döva föräldrar, teamsamordnare</p> <p>Tal & texttel: 0521-27 51 70 Mobil: 0733-72 75 75 Fax: 0521-27 55 56 solveig.an.eklund@vgregion.se</p>
<p>Kaarina Keravuo Kurator</p> <p>Tal & texttel: 0521-27 51 43 Mobil: 0708-38 13 83 Fax: 0521-27 55 56 kaarina.keravuo@vgregion.se</p>	<p>Cecilie Ingmar Kurator</p> <p>Taltel: 031-339 37 20 Texttel: 031-339 37 21 Mobil: 0703-41 43 30 Fax: 031-339 37 22 cecilie.ingmar@vgregion.se</p>
<p>Tove Wrånge Kurator</p> <p>Taltel: 031-339 37 22 Texttel: 031-339 37 23 Mobil: 0709-42 03 95 Fax: 031-339 37 22 tove.wrånge@vgregion.se</p>	<p>Sanna Egnell Specialpedagog, projektledare dövblindteamet</p> <p>Tal & texttel: 0521-27 51 45 Mobil: 0709-70 83 20 Fax: 0521-27 55 56 sanna.egnell@vgregion.se</p>
<p>Adress: Dövteamet Hörsel- och dövverksamheten Box 310 462 23 Vänersborg</p>	<p>Hemsida: www.vgregion.se/hv</p>



Vill du veta mer om vad VGDL jobbar med idag?

Ta gärna kontakt med regionombudsman så får du information!

Ulla Pettersson berättar om Bistånd i Sydafrika

VGDL driver ett biståndsprojekt tillsammans med Sveriges Dövas Riksförbund och SHIA i Sydafrika.

Syftet med projektet är att förbättra dövas livssituation i Sydafrika. VGDL hjälper genom att bistå med våra erfarenheter till dövorganisationen i Kapstaden.

Ulla Pettersson reste ner till Sydafrika i november 2003.

Ulla fick träffa DEAFSA-respresentanten Bruno Druchen (döv) och sekreteraren Francisca (hörande) samt en dövtolk från Kapstaden. Organisationen "haltar" som Bruno sade men det har utvecklats åt rätt håll. Det är svårt att få in kunigt folk som vill arbeta med döva.

Ulla fick besöka en före detta militäranläggning som dövorganisationen numera har sitt säte i. Han som är ansvarig har jobbat hårt för att få just den här byggnaden till en plats, där döva kan arbeta och även ha som en samlingsplats för döva.

I sysalen syr döva kvinnor barnkläder, överkast, tygväskor o.a. Dessa säljs på samma plats i ett stånd. Välsydda och bra kvalite! Vid samtal med en av de döva fick man veta att lönen varierar månad till månad på grund av försäljningsnivåer, men alla får lika mycket i lön.

Rum för kurs/utbildning finns, där det hålls bl.a teckenspråks-

utbildning för blivande tolkar. Några lokaler används som kontor, personalen där är hörande, men en del är teckenspråkskunniga. Det finns önskemål om att döva ska arbeta inom organisationen. Här finns också kurator som har mottagning, men på en öppen plats, dvs ingen dörr att stänga om sig.



Ulla Pettersson (VGDL), Kerstin Kjellberg (SDR) och Bruno Druchen (DEAFSA)

Brist på tolkar är ett vanligt problem. Det finns många duktiga tolkar som är "svarta", men i första hand anlitas det "vita" tolkar. Attityden måste ändras! En tolk är en tolk, oavsett ras!

Organisationen har fått en del utrustningar genom DPSA, som förbättrar och underlättar arbetet som till exempel en kopieringsmaskin, dator och annat.

Förbättringar i framtiden: Ett arbetsprogram för tolkar ska arbetas fram. Tolkkommitté ska bildas. Vill gärna ha en svensk "modell" att arbeta efter.

Text:
Ulla Pettersson



Visste ni att man kan beställa tolk via internet?

Ja, besök tolkverksamhetens hemsida:

www1.vgregion.se/tc/start.htm

Även finns det också nyheter på teckenspråk om tolkverksamheten

Krav på fler teckenspråkig personal



Göteborgs Dövas Förening har skickat brev till VGDL om att det behövs teckenspråkig personal inom Västra Götalandsregionen, speciellt i slutenvården och patientvårdar.

VGDL delar Göteborgs Dövas Förenings uppfattning att det behövs flera teckenspråkiga personal inom Västra Götalandsregionen, speciellt i slutenvården och patientvårdar.

Det har blivit problem då många döva har hamnat i dessa miljöer. Viktigt att man ska känna sig trygga när det gäller besök i slutenvården och träff med patientvårdar. VGDL kommer att arbeta med

denna fråga i högsta prioritering.

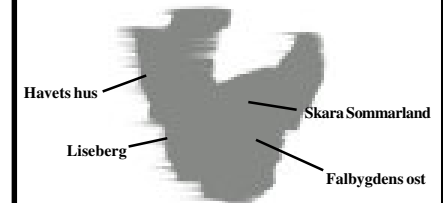
VGDL har framfört vidare Göteborgs Dövas Förenings krav till de ansvariga inom Västra Götalandsregionen om att det behövs flera teckenspråkiga personal.

Även att det behövs flera döva personal men problemet är att det är brist på utbildade döva som kan arbeta med dessa uppgifter.

Det får bli ändring på detta och ge mer möjligheter för döva att utbilda sig till olika uppdrag inom

Sammanträdesdagar 2004

22/5	Styrelsen	Skövde
Sept	Styrelsen	Trollhättan
nov	Arbetsutskottet	Skövde
dec	Styrelsen	Göteborg



Turista i **VÄSTSVERIGE!**

www.vastsverige.com

VGDL:s hemsida

Besök gärna på VGDL:s hemsida:

<http://www.vgdl.org>

Har ni några synpunkter om hemsida så ta kontakt med VGDL:s kansli. Vi blir glada om ni hjälper oss till att förbättra hemsida och viktigt att den ska vara tillgängliga för alla.

Styrelsen / webmaster



Är det något du inte kände dig nöjd med i Västra Götalandsregionen?

Om ej så ta kontakt med VGDL:s kansli, texttelefon: 0500-481662 e-post: vgdl@tella.com

